

**Bruxelles, 23. listopada 2025.
(OR. en)**

**Međuinstitucijski predmet:
2025/0210(BUD)**

**13520/1/25
REV 1 (be,cs,da,de,el,es,et,fi,fr,ga,hr,hu,it,lt,
lv,mt,nl,pl,pt,ro,sk,sl,sv)**

FIN 1150

POP RATNA BILJEŠKA

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	8. listopada 2025.
Za:	Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2025) 851 final
Predmet:	PISMO IZMJENE br. 1 ZA NACRT OPĆEG PRORAČUNA ZA 2026. Prilagodbe odobrenih sredstava za plaćanje Ažurirane procijenjene potrebe za poljoprivredne rashode Druge prilagodbe i tehnička ažuriranja

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2025) 851 final.

Priloženo: COM(2025) 851 final

Bruxelles, 8.10.2025.
COM(2025) 851 final

2025/0210 (BUD)

PISMO IZMJENE br. 1 ZA NACRT OPĆEG PRORAČUNA ZA 2026.

**Prilagodbe odobrenih sredstava za plaćanje
Ažurirane procijenjene potrebe za poljoprivredne rashode
Druge prilagodbe i tehnička ažuriranja**

Uzimajući u obzir:

- Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 314., u vezi s Ugovorom o osnivanju Europske zajednice za atomsku energiju, a posebno njegovim člankom 106.a,
- Odluku Vijeća (EU, Euratom) 2020/2053 od 14. prosinca 2020. o sustavu vlastitih sredstava Europske unije¹, koja je stupila na snagu 1. lipnja 2021.,
- Uredbu (EU, Euratom) 2024/2509 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. rujna 2024. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije (preinaka)², a posebno njezin članak 42.,
- nacrt općeg proračuna Europske unije za financijsku godinu 2026., koji je Komisija donijela 9. srpnja 2025.³,

Europska komisija podnosi Europskom parlamentu i Vijeću Pismo izmjene br. 1 za nacrt općeg proračuna Europske unije za financijsku godinu 2026. iz razloga navedenih u obrazloženju.

IZMJENE RAČUNA PRIHODA I RASHODA PO DIJELOVIMA

Izmjene općeg računa rashoda i prihoda te računa prihoda i rashoda po dijelovima dostupne su na EUR-Lexu (<https://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-hr.htm>). Verzija izmjena tog računa na engleskom jeziku priložena je proračunu u informativne svrhe.

¹ Odluka Vijeća (EU, Euratom) 2020/2053 od 14. prosinca 2020. o sustavu vlastitih sredstava Europske unije te o stavljanju izvan snage Odluke 2014/335/EU, Euratom, SL L 424, 15.12.2020., str. 1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2020/2053/oj>.

² SL L, 2024/2509, 26.9.2024., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>.

³ COM(2025) 300 final, 9.7.2025.

1. Uvod

Pismo izmjene br. 1/2026 za nacrt proračuna za 2026. (NP za 2026.) obuhvaća sljedeće elemente zbog novih dostupnih informacija u smislu članka 42. Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509:

- prilagodba odobrenih sredstava za plaćanje kako bi se u obzir uzeo procijenjeni neto proračunski učinak koji će doneseno zakonodavstvo povezano s preispitivanjem kohezijske politike u sredini programskog razdoblja imati u 2026.,
- ažuriranje potreba za kamatnu liniju instrumenta NextGenerationEU,
- ažuriranje procijenjenih potreba, namjenskih prihoda i odobrenih sredstava za poljoprivredne rashode. Uz promjenjive tržišne čimbenike, Pismom izmjene br. 1/2026 obuhvaćeni su i učinak odluka u poljoprivrednom sektoru od objave NP-a za 2026. donesenog u srpnju 2025. te ostali prijedlozi za koje se očekuje da će imati znatan učinak tijekom 2026.,
- ažuriranje raspodjele sredstava između pričuve i operativnih linija za sporazume o partnerstvu u održivom ribarstvu, uzimajući u obzir nove protokole s Côte d'Ivoireom, Svetim Tomom i Prinsipeom i Cookovim Otocima,
- prilagodba broja radnih mjesta u planu radnih mjesta Europske izvršne agencije za zdravlje i digitalno gospodarstvo (HaDEA) nakon delegiranja dodatnih zadaća na temelju Akta o kritičnim sirovinama⁴,
- povećanje odobrenih sredstava za plaćanje za liniju za ekonomsku i monetarnu uniju (EMU) radi potpore prelasku Bugarske na euro,
- prilagodba proračunske nomenklature povezana s mogućnošću prijenosa sredstava iz Socijalnog fonda za klimatsku politiku (SCF) u Europski fond za regionalni razvoj (EFRR), Europski socijalni fond plus (ESF+), Kohezijski fond (KF), Fond za pravednu tranziciju (FPT) i Europski fond za pomorstvo, ribarstvo i akvakulturu (EFPRA),
- prilagodbe doprinosa EU-a za nekoliko decentraliziranih agencija:
 - povećanje sredstava za Europsku agenciju za okoliš (EEA) kako bi se u obzir uzeo privremeni sporazum postignut u pregovorima o Aktu o praćenju tla. Predlaže se da se povećanje sredstava kompenzira smanjenjem sredstava za Program za okoliš i djelovanje u području klime (LIFE) za isti iznos,
 - smanjenje pričuve za Uredbu o preraspodjeli zadaća Europskoj agenciji za kemikalije – Direktive o okolišu i međunarodne konvencije (ECHA-ENV) zbog revidiranog financijskog učinka nakon kašnjenja u zakonodavnim pregovorima. Odgovarajuća odobrena sredstva vratit će se programu LIFE,
 - povećanje doprinosa EU-a Agenciji Europske unije za osposobljavanje u području izvršavanja zakonodavstva (CEPOL) kako bi se osigurala potpuna funkcionalnost novog informatičkog rješenja i poboljšala kibernetička sigurnost u Agenciji. Predlaže se da se povećanje kompenzira smanjenjem sredstava za Fond za unutarnju sigurnost (FUS) za isti iznos.

Ukupni neto učinak Pisma izmjene br. 1/2026 na rashode u NP-u za 2026. jest smanjenje iznosa odobrenih sredstava za preuzimanje obveza za 386,1 milijun EUR i povećanje iznosa odobrenih sredstava za plaćanje za 1888,8 milijuna EUR.

⁴ Uredba (EU) 2024/1252 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. travnja 2024. o uspostavi okvira za osiguravanje sigurne i održive opskrbe kritičnim sirovinama i o izmjeni uredbi (EU) br. 168/2013, (EU) 2018/858, (EU) 2018/1724 i (EU) 2019/1020 (Tekst značajan za EGP), SL L, 2024/1252, 3.5.2024., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1252/oj>.

(u milijunima EUR)

Program	Odobrena sredstva za preuzimanje obveza	Odobrena sredstva za plaćanje
Europski fond za regionalni razvoj (EFRR)	0,0	-1300,0
Europski socijalni fond plus (ESF+)	0,0	-100,0
Kamatna linija EURI-ja	-51,0	-51,0
Europski fond za jamstva u poljoprivredi (EFJP)	-335,1	-440,1
Sporazumi o partnerstvu u održivom ribarstvu	0,0	0,0
Ekonomska i monetarna unija (EMU)	0,0	2,3
Prilagodbe za neke decentralizirane agencije	0,0	0,0
Tehnički ispravci	0,0	0,0
Ukupno	-386,1	-1888,8

Više informacija o svakom elementu navedeno je u odjeljcima u nastavku.

Relevantne proračunske linije detaljno su opisane u prilogu proračunu, zajedno s ažuriranim prihodima koji su posljedica izmjena rashoda uključenih u ovo pismo izmjene.

2. PRILAGODBA ODOBRENIH SREDSTAVA ZA PLAĆANJE S OBZIROM NA PREISPITIVANJE KOHEZIJSKE POLITIKE U SREDINI PROGRAMSKOG RAZDOBLJA

Dana 18. rujna 2025. donesene su Uredba (EU) 2025/1914 o izmjeni uredaba (EU) 2021/1058 i (EU) 2021/1056 u pogledu posebnih mjera za svladavanje strateških izazova u kontekstu preispitivanja u sredini programskog razdoblja i Uredba (EU) 2025/1913 o izmjeni Uredbe (EU) 2021/1057 o uspostavi Europskog socijalnog fonda (ESF+) u pogledu posebnih mjera za svladavanje strateških izazova⁵.

Tim se uredbama mijenja razina financijskih poticaja koji se nude državama članicama kako bi prilagodile svoje programe tijekom preispitivanja kohezijske politike u sredini programskog razdoblja, u usporedbi s početnim prijedlozima Komisije. To se posebno odnosi na stope pretfinanciranja i sufinanciranja te na promjene pragova za dodjelu tih financijskih poticaja. Neto proračunski učinak te izmjene na odobrena sredstva za plaćanje u proračunu za 2026. procjenjuje se na 2,7 milijardi EUR. Riječ je o smanjenju za 1,4 milijarde EUR u usporedbi s procijenjenim proračunskim učinkom od 4,1 milijarde EUR iz prijedloga Komisije, koji je izvorno uključen u NP za 2026.

Osim toga, Komisija je krajem srpnja primila ažurirana predviđanja država članica za plaćanja u okviru kohezijske politike za 2026. Predviđanja potvrđuju opće pretpostavke na temelju kojih je Komisija procijenila potrebe za plaćanjima za naslov 2.a (Ekonomska, socijalna i teritorijalna kohezija) u NP-u za 2026., što je dovelo do povećanja ukupne razine odobrenih sredstava za plaćanje za 79,5 % u odnosu na proračun za 2025.

Stoga se predlaže da se razina odobrenih sredstava za plaćanje za Europski fond za regionalni razvoj (EFRR) i Europski socijalni fond plus (ESF+) prilagodi u skladu s propisima donesenima u okviru preispitivanja kohezijske politike u sredini programskog razdoblja, kako je navedeno u tablici u nastavku.

u EUR

Proračunska linija	Naziv	Odobrena sredstva za preuzimanje obveza	Odobrena sredstva za plaćanje
<i>Dio III. Komisija</i>			
05 02 01	EFRR — Rashodi poslovanja	0	-1 300 000 000
07 02 01	Tematsko područje fonda ESF+ pod podijeljenim upravljanjem — Operativni rashodi	0	-100 000 000
Ukupno		0	-1 400 000 000

⁵ COM(2025) 123 i 164, 1.4.2025.

3. TROŠKOVI FINANCIRANJA INSTRUMENTA NEXTGENERATIONEU

U kontekstu NP-a za 2026., na temelju projekcija isplata i kamatnih stopa u okviru NGEU-a do kraja trećeg tromjesečja 2025., Komisija je predložila ukupan iznos od 8021,0 milijun EUR za trošak zaduživanja u okviru NGEU-a (kamatna linija EURI-ja). To je povećanje za 4276,4 milijuna EUR u odnosu na financijsko programiranje za 2026.

Na dan 30. rujna 2025. ukupne isplate bespovratne potpore iz instrumenta NGEU do trećeg tromjesečja 2025. iznosile su 55,6 milijardi EUR, što je za 5,5 milijardi EUR manje od procjene u vrijeme izrade nacrt proračuna za 2026. To je dovelo do nižih troškova financiranja, što je djelomično poništeno povećanjem troškova upravljanja likvidnošću za oko 100 milijuna EUR (sad se procjenjuju na ukupno 350 milijuna EUR).

Konačni procijenjeni trošak financiranja za proračun za 2026. stoga iznosi 7970 milijuna EUR, što znači da je potreban dodatni iznos od 4225,4 milijuna EUR u odnosu na financijsko programiranje za 2026. Taj je iznos konačan, u skladu s revidiranim pristupom prema kojem će Komisija proračunska sredstva u kamatnoj liniji EURI-ja temeljiti na iznosu isplata do kraja trećeg tromjesečja prethodne godine. Time se osigurava stabilna osnova za primjenu „kaskadnog mehanizma EURI-ja” do objave pisma izmjene za nacrt proračuna.

Konačni trošak kamatne linije stoga je smanjen za 51 milijun EUR u odnosu na NP za 2026. Komisija predlaže da se u skladu s time smanji razina odobrenih sredstava za preuzimanje obveza i odobrenih sredstava za plaćanje u kamatnoj liniji EURI-ja, kako je prikazano u tablici u nastavku.

u EUR

Proračunsk a linija	Naziv	Odobrena sredstva preuzimanje obveza	Odobrena sredstva plaćanje
<i>Dio III. Komisija</i>			
06 04 01	Instrument Europske unije za oporavak (EURI) — Periodične isplate kupona i isplata po dospelju	-51 000 000	-51 000 000
Ukupno		-51 000 000	-51 000 000

Predlaže se da se konačna potrebna dodatna plaćanja u iznosu od 4225,4 milijuna EUR u odnosu na financijsko programiranje za 2026. financiraju podjednako, odnosno po 2122,7 milijuna EUR, iz postojećih raspoloživih sredstava i iz prethodno opozvanih sredstava u okviru instrumenta EURI. Kako bi se 50 % tih potreba za plaćanjima pokrilo iz postojećih raspoloživih sredstava, prvo se predlaže da se u okviru podnaslova 2.b iskoristi preostala razlika do gornje granice od 72,8 milijuna EUR, a potom mobilizira 2039,9 milijuna EUR u okviru instrumenta fleksibilnosti. Stoga je, u usporedbi s NP-om za 2026., upotreba instrumenta fleksibilnosti i instrumenta EURI smanjena za po 25,5 milijuna EUR.

4. EUROPSKI FOND ZA JAMSTVA U POLJOPRIVREDI (EFJP)

U Pismu izmjene br. 1/2026 ažuriraju se procjene poljoprivrednih rashoda na temelju najnovijih gospodarskih podataka i zakonodavnog okvira. Komisija je do rujna 2025. dobila ažurirane informacije o izgledima za poljoprivredna tržišta i stvarne iznose izvršenja većeg dijela proračuna za 2025. za komponentu EFJP-a u okviru podijeljenog upravljanja. To je osnova za ažurirane procjene proračunskih potreba za 2026.

Osim navedenih čimbenika, u Pismu izmjene br. 1/2026 uzima se u obzir učinak zakonodavnih odluka u poljoprivrednom sektoru od donošenja NP-a za 2026. u srpnju 2025.

Ukupne potrebe EFJP-a za 2026., uključujući pričuvu za poljoprivredu, sad se procjenjuju na 41 331,2 milijuna EUR⁶. To je povećanje za 426 milijuna EUR u odnosu na NP za 2026., kojemu su uzrok:

- 1) dodatne potrebe u iznosu od 78,9 milijuna EUR u okviru pričuve za poljoprivredu za izvanredne mjere donesene 2025. za koje će rashodi biti prijavljeni u poljoprivrednoj godini 2026.,
- 2) dodatne potrebe u iznosu od 91 milijun EUR za tržišne mjere i intervencije država članica u okviru proračunskih članaka 08 02 02 i 08 02 03. Taj iznos uključuje povećanje sredstava za mjere promocije za 105 milijuna EUR i smanjenje sredstava za sektore voća i povrća i pčelarstva za 13 milijuna EUR odnosno 1 milijun EUR;
- 3) dodatne potrebe u iznosu od 157 milijuna EUR za izravna plaćanja jer se očekuje da će razine izvršenja 2026. ostati visoke kao 2025.;
- 4) dodatne potrebe u iznosu od 98,6 milijuna EUR u okviru proračunskog članka 08 02 06 „Strategija politike, koordinacija i revizija”, moguće financijske posljedice presuda Suda koje su izvorno očekivane i predviđene u proračunu za 2025., ali su odgođene;
- 5) povećanje subvencije EFJP-a za Europsku izvršnu agenciju za istraživanje (REA) za 0,5 milijuna EUR za provedbu mjera promocije iz točke 2.

U 2025. donesene su izvanredne mjere u okviru pričuve za poljoprivredu u iznosu od 177,5 milijuna EUR. Od toga će 98,6 milijuna EUR biti isplaćeno 2025., a 78,9 milijuna EUR prenijet će se u 2026. u skladu s člankom 16. stavkom 2. Horizontalne uredbe o ZPP-u⁷. Time bi se pričuva za poljoprivredu 2026. povećala na 528,9 milijuna EUR, a 450 milijuna EUR ostalo bi na raspolaganju za nove mjere. Pričuva će se financirati iz nepotrošenog iznosa pričuve za poljoprivredu za 2025. prenesenog u 2026. (356,3 milijuna EUR) i dodatnih izglasanih odobrenih sredstava EFJP-a za 2026. (172,6 milijuna EUR).

S druge strane, ukupni iznos prenesenih namjenskih prihoda i odobrenih sredstava (uključujući pričuvu za poljoprivredu) za koje se očekuje da će biti na raspolaganju 2026. povećat će se s 440 milijuna EUR očekivanih u NP-u za 2026. na 1201,1 milijun EUR. Osim prijenosa pričuve za poljoprivredu u iznosu od 356,3 milijuna EUR iz prethodne točke, taj višak od 761,1 milijun EUR uglavnom se može objasniti time što su namjenski prihodi od poravnanja računa EFJP-a 2025. bili veći od očekivanih. Time će se u potpunosti pokriti očekivane dodatne potrebe 2026., koje iznose 426 milijuna EUR.

Na temelju tih ažuriranja ukupni je iznos odobrenih sredstava za preuzimanje obveza 40 130,1 milijun EUR (uključujući 172,6 milijuna EUR novih odobrenih sredstava za pričuvu za poljoprivredu). Time razlika ispod gornje granice za EFJP od 40 541,2 milijuna EUR iznosi 411,1 milijun EUR, bez prijenosa. Kao i obično, Komisija će tijekom godine pomno pratiti potrebe za EFJP, među ostalim za pričuvu za poljoprivredu, te će prema potrebi predložiti odgovarajuća proračunska rješenja.

u EUR

Proračunsk a linija	Naziv	Odobrena sredstva preuzimanje obveza	za Odobrena sredstva plaćanje
<i>Dio III. Komisija</i>			
08 01 01	Rashodi za potporu Europskom fondu za jamstva u poljoprivredi	500 000	500 000
08 02 01	Pričuva za poljoprivredu	-277 368 619	-277 368 619
08 02 02	Vrste intervencija u određenim sektorima na temelju strateških planova u	-11 000 000	-11 000 000

⁶ Potrebna su nova odobrena sredstva u iznosu od 40 130,1 milijun EUR uz 735 milijuna EUR namjenskih prihoda za koje se očekuje da će se prikupiti 2026., 109,8 milijuna EUR viška iz 2025. isključujući pričuvu za poljoprivredu i 356,3 milijuna EUR prijenosa iz pričuve za poljoprivredu.

⁷ Uredba (EU) 2021/2116 o financiranju i nadzoru zajedničke poljoprivredne politike te upravljanju njome i o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 1306/2013, SL L 435, 6.12.2021., str. 187., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2116/oj>.

	okviru ZPP-a		
08 02 03	Rashodi povezani s tržištem izvan strateških planova u okviru ZPP-a	102 000 000	–3 000 000
08 02 04	Vrste intervencija za izravna plaćanja u okviru strateških planova u okviru ZPP-a	–247 821 370	–247 821 370
08 02 06	Strategija politike, koordinacija i revizija	98 550 000	98 550 000
Ukupno		–335 139 989	–440 139 989

5. AŽURIRANJE SPORAZUMA O PARTNERSTVU U ODRŽIVOM RIBARSTVU

Komisija je ispitala najnovije dostupne informacije o sporazumima o partnerstvu u održivom ribarstvu i očekivane potrebe za 2026. na temelju kretanja pregovora s uključenim trećim zemljama, kako je predviđeno u dijelu II. točki C Međuinstitucijskog sporazuma⁸. Na temelju tog preispitivanja Komisija predlaže da se iz pričuve u glavnu operativnu liniju za sporazume o partnerstvu u održivom ribarstvu prenesu odobrena sredstva za preuzimanje obveza i odobrena sredstva za plaćanje u iznosu od 2,0 milijuna EUR. Taj proračunski neutralan prijenos odnosi se na nove protokole s Côte d'Ivoireom, Svetim Tomom i Prinsipeom te Cookovim Otocima.

Na temelju predložene prilagodbe ukupna odobrena sredstva za preuzimanje obveza za sporazume o partnerstvu u održivom ribarstvu iznositi će 114,2 milijuna EUR u pričuvi i 39,7 milijuna EUR u glavnoj operativnoj liniji. Kad je riječ o odobrenim sredstvima za plaćanje, ukupni iznos od 130,4 milijuna EUR uključivat će iznos od 85,9 milijuna EUR u obliku pričuve.

u EUR

Proračunsk a linija	Naziv	Odobrena sredstva preuzimanje obveza	Odobrena sredstva plaćanje
<i>Dio III. Komisija</i>			
08 05 01	Uspostava okvira upravljanja ribolovnim aktivnostima koje provode ribarska plovila Unije u vodama trećih zemalja	2 025 000	2 025 000
30 02 02	Diferencirana odobrena sredstva (<i>Pričuva za proračunski članak 08 05 01</i>)	–2 025 000	–2 025 000
Ukupno		0	0

6. EUROPSKA IZVRŠNA AGENCIJA ZA ZDRAVLJE I DIGITALNO GOSPODARSTVO (HADEA)

Predlaže se da se plan radnih mjesta HaDEA-e 2026. pojača za jedno radno mjesto. Time će se Agenciji omogućiti obavljanje dodatnih zadaća koje su joj delegirane na temelju Akta o kritičnim sirovinama. Troškove koji će zbog toga nastati 2026. Agencija će moći financirati iz svojeg proračuna kako je predložen u NP-u za 2026. te stoga za to nisu potrebna dodatna odobrena sredstva.

Povezane izmjene plana radnih mjesta navedene su u proračunskom prilogu.

7. POVEĆANJE SREDSTAVA ZA LINIJU ZA EKONOMSKU I MONETARNU UNIJU (EMU) RADI UVOĐENJA EURA U BUGARSKOJ

Bugarska će pristupiti europodručju 1. siječnja 2026. Pristupanje se temelji na pozitivnom izvješću o konvergenciji koje je Europska komisija donijela 4. lipnja i koje je potvrđeno mišljenjem Europskog parlamenta i konačnom odlukom Vijeća ECOFIN od 8. srpnja.

Komisija će, kao u slučaju prethodnih prelazaka na euro, sufinancirati najviše 50 % nastalih troškova za komunikacijske aktivnosti Bugarske u skladu sa Sporazumom o partnerstvu za organizaciju komunikacijskih aktivnosti koji su Europska komisija i Republika Bugarska potpisale 12. travnja 2024. Ukupni troškovi iznose 1 EUR po stanovniku.

⁸ Međuinstitucijski sporazum između Europskog parlamenta, Vijeća Europske unije i Europske komisije o proračunskoj disciplini, suradnji u proračunskim pitanjima i dobrom financijskom upravljanju te novim vlastitim sredstvima, uključujući plan za uvođenje novih vlastitih sredstava, SL L 433I, 22.12.2020., str. 28., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstitut/2020/1222/oj.

Kako bi se osiguralo sufinanciranje sredstvima EU-a, u izmjeni proračuna br. 2/2025 zatraženo je povećanje odobrenih sredstava za preuzimanje obveza za 3,3 milijuna EUR i odobrenih sredstava za plaćanje za 1 milijun EUR kako bi se pokrilo pretfinanciranje za 2025., što se financira mobilizacijom instrumenta fleksibilnosti za isti iznos. Za izvršenje završnog plaćanja (u vrijednosti od 70 % iznosa iz Sporazuma o dodjeli bespovratnih sredstava s Bugarskom) zatraženo je dodatnih 2,3 milijuna EUR odobrenih sredstava za plaćanje za 2026. U skladu s mobilizacijom u okviru izmjene proračuna br. 2/2025 taj se iznos financira mobilizacijom instrumenta fleksibilnosti za isti iznos.

u EUR

Proračunsk a linija	Naziv	Odobrena sredstva preuzimanje obveza	Odobrena sredstva plaćanje
<i>Dio III. Komisija</i>			
06 20 04 01	Koordinacija i nadzor ekonomske i monetarne unije, uključujući euro, te informiranje o njoj	0	2 334 500
Ukupno		0	2 334 500

8. UVOĐENJE PRORAČUNSKE NOMENKLATURE POVEZANE S MOGUĆNOŠĆU PRIJENOSA IZ SOCIJALNOG FONDA ZA KLIMATSKU POLITIKU (SCF) U EUROPSKI FOND ZA REGIONALNI RAZVOJ (EFRR), EUROPSKI SOCIJALNI FOND PLUS (ESF+), KOHEZIJSKI FOND (KF), FOND ZA PRAVEDNU TRANZICIJU (FPT) I EUROPSKI FOND ZA POMORSTVO, RIBARSTVO I AKVAKULTURU (EFPRA)

Predlaže se prilagodba proračunske nomenklature kako bi se omogućio prijenos sredstava iz Socijalnog fonda za klimatsku politiku (SCF) u Europski fond za regionalni razvoj (EFRR), Europski socijalni fond plus (ESF+), Kohezijski fond (KF), Fond za pravednu tranziciju (FPT) i Europski fond za pomorstvo, ribarstvo i akvakulturu (EFPRA). U skladu s tim potrebno je uvesti sljedeće nove proračunske linije navedene u nastavku:

u EUR

Proračunsk a linija	Naziv	Odobrena sredstva za preuzimanje obveza	Odobrena sredstva za plaćanje
<i>Dio III. Komisija</i>			
09 05 02	Europski fond za regionalni razvoj (EFRR) – Doprinos iz Socijalnog fonda za klimatsku politiku (SCF)	p.m.	p.m.
09 05 03	Europski socijalni fond plus (ESF+) – Doprinos iz Socijalnog fonda za klimatsku politiku (SCF)	p.m.	p.m.
09 05 04	Kohezijski fond (KF) – Doprinos iz Socijalnog fonda za klimatsku politiku (SCF)	p.m.	p.m.
09 05 05	Fond za pravednu tranziciju (FPT) – Doprinos iz Socijalnog fonda za klimatsku politiku (SCF)	p.m.	p.m.
09 05 06	Europski fond za pomorstvo, ribarstvo i akvakulturu (EFPRA) — Doprinos iz Socijalnog fonda za klimatsku politiku (SCF)	p.m.	p.m.
Ukupno		0	0

Odgovarajuće proračunske napomene navedene su u prilogu proračunu.

9. PRILAGODBE ZA DECENTRALIZIRANE AGENCIJE

9.1. Povećanje sredstava za Europsku agenciju za okoliš (EEA)

Na temelju privremenog sporazuma suzakonodavaca o Aktu o praćenju tla potrebno je povećati sredstva za EEA za ekvivalent jednog dodatnog ugovornog djelatnika od 2026. nadalje. Sporazumom se predviđa i dodatni proračun za nabavu za razvoj novog proizvoda programa Copernicus povezanog s uklanjanjem tla, praćenjem prekrivanja tla i uključivanjem podataka u digitalni portal za podatke o zdravlju tla. Zbog tog je sporazuma bilo potrebno revidirati izvještaj o financijskim i digitalnim aspektima zakonodavnog prijedloga, koji je stoga bio objavljen tek u svibnju, a zbog rokova za izradu bilo je prekasno da ga se

uključi u Komisijini prijedlog nacrta proračuna za 2026. Stoga se sad predlaže uključivanje povećanja odobrenih sredstava za preuzimanje obveza i odobrenih sredstava za plaćanje za EEA za 0,3 milijuna EUR u 2026. Predlaže se da se taj iznos u cijelosti kompenzira iz programa LIFE.

u EUR

Proračunsk a linija	Naziv	Odobrena sredstva preuzimanje obveza	Odobrena sredstva plaćanje
<i>Dio III. Komisija</i>			
09 10 02	Europska agencija za okoliš	296 135	296 135
09 02 01	Priroda i biološka raznolikost	-296 135	-296 135
Ukupno		0	0

9.2. *Vraćanje iznosa iz pričuve za Europsku agenciju za kemikalije – Direktive o okolišu i međunarodne konvencije (ECHA – ENV)*

Predlaže se da se pričuva uspostavljena za Uredbu o preraspodjeli zadaća za ECHA-ENV 2026. smanji za 1 milijun EUR zbog kašnjenja u zakonodavnim pregovorima. Predlaže se da se odgovarajuća odobrena sredstva vrate programu LIFE.

u EUR

Proračunsk a linija	Naziv	Odobrena sredstva preuzimanje obveza	Odobrena sredstva plaćanje
<i>Dio III. Komisija</i>			
30 02 02	Diferencirana odobrena sredstva (Pričuva za proračunski članak 09 10 01)	-1 000 000	-1 000 000
09 02 02	Kružno gospodarstvo i kvaliteta života	1 000 000	1 000 000
Ukupno		0	0

9.3. *Povećanje sredstava za Agenciju Europske unije za osposobljavanje u području izvršavanja zakonodavstva (CEPOL)*

Komisija predlaže povećanje doprinosa EU-a Agenciji Europske unije za osposobljavanje u području izvršavanja zakonodavstva (CEPOL) za 0,5 milijuna EUR u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza i odobrenim sredstvima za plaćanje kako bi se osigurala potpuna funkcionalnost novog informatičkog rješenja koje je Komisija uvela nakon kibernetičkog napada 2024. te poboljšala kibernetička sigurnost u Agenciji.

Predlaže se da se to povećanje sredstava financira smanjenjem odobrenih sredstava Fonda za unutarnju sigurnost za isti iznos.

u EUR

Proračunsk a linija	Naziv	Odobrena sredstva za preuzimanje obveza	Odobrena sredstva za plaćanje
<i>Dio III. Komisija</i>			
12 02 01	Fond za unutarnju sigurnost (FUS)	-500 000	-500 000
12 10 02	Agencija Europske unije za osposobljavanje u području izvršavanja zakonodavstva (CEPOL)	500 000	500 000
Ukupno		0	0

10. TEHNIČKI ISPRAVCI POVEZANI S EUROPSKIM NADZORNIKOM ZA ZAŠTITU PODATAKA

Trebalo bi provesti sljedeće tehničke prilagodbe povezane s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka u naslovu 7.:

- u NP-u za 2026. Komisija je zadržala stabilan broj članova osoblje za sve institucije, što je dovelo do smanjenja zahtjeva institucija za primanja i naknade. Kad je riječ o Europskom nadzorniku za

zaštitu podataka smanjenje proračuna za primanja i naknade primijenjeno je isključivo na proračunsku liniju za Europskog nadzornika za zaštitu podataka. Međutim, ta je prilagodba trebala biti primijenjena i na proračunske linije za Europskog nadzornika za zaštitu podataka i na proračunske linije za Europski odbor za zaštitu podataka, u skladu s prvotnim zahtjevom Europskog nadzornika za zaštitu podataka za dodatno osoblje u nacrtu proračuna za 2026. Zbog toga su odobrena sredstva za preuzimanje obveza i odobrena sredstva za plaćanje u proračunskim linijama za Europski odbor za zaštitu podataka smanjena za 593 104 EUR, uz odgovarajuće povećanje u linijama za Europskog nadzornika za zaštitu podataka,

- osim toga, Europski nadzornik za zaštitu podataka zatražio je tehnički ispravak u vezi s proračunskim linijama 3 0 4 1 (Troškovi pismenog i usmenog prevođenja) i 3 0 4 7 (Drugi operativni rashodi), koji se provodi ovim pismom izmjene.

Te prilagodbe imaju neutralan učinak na proračun i prikazane su u tablici u nastavku:

u EUR

Proračunsk a linija	Naziv	Odobrena sredstva za preuzimanje obveza	Odobrena sredstva za plaćanje
<i>Dio IX. Europski nadzornik za zaštitu podataka</i>			
1 1 0 0	Primanja i naknade	519 000	519 000
1 1 1 0	Ugovorno osoblje	74 104	74 104
3 0 1 0	Primanja i naknade	-519 000	-519 000
3 0 2 0	Ugovorno osoblje	-74 104	-74 104
3 0 4 1	Troškovi pismenog i usmenog prevođenja	-59 126	-59 126
3 0 4 7	Drugi operativni rashodi	59 126	59 126
Ukupno		0	0

11. FINANCIRANJE

Ukupni neto učinak Pisma izmjene br. 1/2026 na rashode u NP-u za 2026. jest smanjenje iznosa odobrenih sredstava za preuzimanje obveza za 386,1 milijun EUR i smanjenje iznosa odobrenih sredstava za plaćanje za 1888,8 milijuna EUR.

Smanjenjem dodatnih potreba povrh financijskog programiranja za liniju EURI-ja za 51 milijun EUR 2026. smanjuje se mobilizacija odobrenih sredstava za preuzimanje obveza i odobrenih sredstava za plaćanje u okviru instrumenta fleksibilnosti i instrumenta EURI u za po 25,5 milijuna EUR.

Promjene u liniji za EMU i prethodna mobilizacija instrumenta fleksibilnosti u pismu izmjene proračuna br. 2/2025 dovode do povećanja mobilizacije odobrenih sredstava za plaćanje u okviru instrumenta fleksibilnosti za 2,3 milijuna EUR. Stoga je neto učinak Pisma izmjene br. 1/2026 smanjenje mobilizacije odobrenih sredstava za plaćanje u okviru instrumenta fleksibilnosti za 23,2 milijuna EUR.

Odobrena sredstva za plaćanje za 2026. koja se odnose na mobilizaciju instrumenta fleksibilnosti u razdoblju od 2023. do 2026. procijenjena su na 2443,6 milijuna EUR u tekućim cijenama. Procijenjeni raspored plaćanja povezanih nepodmirenih iznosa za te godine naveden je u sljedećoj tablici:

<i>Instrument fleksibilnosti – profil plaćanja (u milijunima EUR)</i>				
<i>Godina mobilizacije</i>	2026.	2027.	Nakon VFO-a	Ukupno
2023.	83,2	0,0	0,0	83,2
2024.	83,7	46,3	0,0	129,9
2025.	15,8	9,4	5,7	30,9
2026.	2260,9	0,0	0,0	2260,9
Ukupno	2443,6	55,7	5,7	2540,9

12. SAŽETA TABLICA PO NASLOVIMA VFO-A

	Nacrt proračuna za 2026.		Pismo izmjene br. 1 za nacrt proračuna za 2026.		Nacrt proračuna za 2026. s Pismom izmjene br. 1	
	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
1. Jedinstveno tržište, inovacije i digitalizacija	22 054 411 197	23 309 360 126			22 054 411 197	23 309 360 126
<i>Gornja granica</i>	<i>22 210 000 000</i>				<i>22 210 000 000</i>	
<i>Marža</i>	<i>155 588 803</i>				<i>155 588 803</i>	
2. Kohezija, otpornost i vrijednosti	71 726 138 425	74 617 397 666	-51 000 000	-1 448 665 500	71 675 138 425	73 168 732 166
<i>Gornja granica</i>	<i>67 523 000 000</i>				<i>67 523 000 000</i>	
<i>Od čega u okviru instrumenta fleksibilnosti</i>	<i>2 065 413 428</i>		<i>-25 500 000</i>		<i>2 039 913 428</i>	
<i>Od čega u okviru instrumenta EURI</i>	<i>2 138 223 000</i>		<i>-25 500 000</i>		<i>2 112 723 000</i>	
<i>Marža</i>	<i>498 003</i>				<i>498 003</i>	
2.a Ekonomska, socijalna i teritorijalna kohezija	56 592 501 997	59 697 735 625		-1 400 000 000	56 592 501 997	58 297 735 625
<i>Gornja granica</i>	<i>56 593 000 000</i>				<i>56 593 000 000</i>	
<i>Od čega u okviru instrumenta fleksibilnosti</i>						
<i>Marža</i>	<i>498 003</i>				<i>498 003</i>	
2.b Otpornost i vrijednosti	15 133 636 428	14 919 662 041	-51 000 000	-48 665 500	15 082 636 428	14 870 996 541
<i>Gornja granica</i>	<i>10 930 000 000</i>				<i>10 930 000 000</i>	
<i>Od čega u okviru instrumenta fleksibilnosti</i>	<i>2 065 413 428</i>		<i>-25 500 000</i>		<i>2 039 913 428</i>	
<i>Od čega u okviru instrumenta EURI</i>	<i>2 138 223 000</i>		<i>-25 500 000</i>		<i>2 112 723 000</i>	
<i>Marža</i>						
3. Prirodni resursi i okoliš	56 971 882 355	53 133 437 506	-335 139 989	-440 139 989	56 636 742 366	52 693 297 517
<i>Gornja granica</i>	<i>57 100 000 000</i>				<i>57 100 000 000</i>	
<i>Marža</i>	<i>128 117 645</i>		<i>335 139 989</i>		<i>463 257 634</i>	
Od čega: rashodi povezani s tržištem i izravna plaćanja	40 465 226 756	40 517 034 090	-335 139 989	-440 139 989	40 130 086 767	40 076 894 101
<i>Iznos ispod gornje granice za EFJP</i>	<i>41 764 000 000</i>				<i>41 764 000 000</i>	
<i>Razlika zbog zaokruživanja izuzeta iz izračuna razlike do posebne gornje granice</i>	<i>773 000</i>				<i>773 000</i>	
<i>Neto prijenosi između EFJP-a i EPFRR-a</i>	<i>-1 222 773 000</i>				<i>-1 222 773 000</i>	
<i>Neto iznos raspoloživ za rashode EFJP-a</i>	<i>40 541 227 000</i>				<i>40 541 227 000</i>	
<i>Prilagođeni iznos ispod gornje granice za EFJP ispravljen prijenosima između EFJP-a i EPFRR-a</i>	<i>40 542 000 000</i>				<i>40 542 000 000</i>	
<i>Razlika do posebne gornje granice za EFJP</i>	<i>76 773 244</i>		<i>335 139 989</i>		<i>411 913 233</i>	
<i>Razlika do posebne gornje granice za EFJP (isključujući razliku zbog zaokruživanja)</i>	<i>76 000 244</i>		<i>335 139 989</i>		<i>411 140 233</i>	
4. Migracije i upravljanje granicama	5 010 000 515	3 886 530 129			5 010 000 515	3 886 530 129
<i>Gornja granica</i>	<i>5 103 000 000</i>				<i>5 103 000 000</i>	
<i>Marža</i>	<i>92 999 485</i>				<i>92 999 485</i>	
5. Sigurnost i obrana	2 803 506 939	2 250 800 408			2 803 506 939	2 250 800 408
<i>Gornja granica</i>	<i>2 810 000 000</i>				<i>2 810 000 000</i>	

<i>Od čega u okviru instrumenta fleksibilnosti</i>						
<i>Marža</i>	<i>6 493 061</i>				<i>6 493 061</i>	
6. Susjedstvo i svijet	15 505 020 092	16 511 670 072			15 505 020 092	16 511 670 072
<i>Gornja granica</i>	<i>15 614 000 000</i>				<i>15 614 000 000</i>	
<i>Od čega u okviru instrumenta fleksibilnosti</i>						
<i>Marža</i>	<i>108 979 908</i>				<i>108 979 908</i>	
7. Europska javna uprava	13 475 160 508	13 475 160 508			13 475 160 508	13 475 160 508
<i>Gornja granica</i>	<i>12 506 000 000</i>				<i>12 506 000 000</i>	
<i>Od čega u okviru instrumenta fleksibilnosti</i>	<i>220 957 069</i>					
<i>Od čega u okviru jedinstvenog instrumenta za razliku do gornje granice, članak 11. stavak 1. točka (a)</i>	<i>748 203 439</i>				<i>748 203 439</i>	
<i>Marža</i>						
Od čega: administrativni rashodi institucija	10 127 840 831	10 127 840 831			10 127 840 831	10 127 840 831
<i>Iznos ispod gornje granice</i>	<i>9 464 000 000</i>				<i>9 464 000 000</i>	
<i>Od čega u okviru instrumenta fleksibilnosti</i>						
<i>Od čega u okviru jedinstvenog instrumenta za razliku do gornje granice, članak 11. stavak 1. točka (a)</i>	<i>663 840 831</i>				<i>663 840 831</i>	
<i>Razlika do posebne gornje granice</i>						
Odobrena sredstva za naslove	187 546 120 031	187 184 356 415	-386 139 989	-1 888 805 489	187 159 980 042	185 295 550 926
<i>Gornja granica</i>	<i>182 866 000 000</i>	<i>201 170 000 000</i>			<i>182 866 000 000</i>	<i>201 170 000 000</i>
<i>Od čega u okviru instrumenta fleksibilnosti</i>	<i>2 286 370 497</i>	<i>2 466 761 755</i>	<i>-25 500 000</i>	<i>-23 165 000</i>	<i>2 260 870 497</i>	<i>2 443 596 755</i>
<i>Od čega u okviru jedinstvenog instrumenta za razliku do gornje granice, članak 11. stavak 1. točka (a)</i>	<i>748 203 439</i>				<i>748 203 439</i>	
<i>Od čega u okviru instrumenta EURI</i>	<i>2 138 223 000</i>	<i>2 138 223 000</i>	<i>-25 500 000</i>	<i>-25 500 000</i>	<i>2 112 723 000</i>	<i>2 112 723 000</i>
<i>Marža</i>	<i>492 676 905</i>	<i>18 590 628 340</i>	<i>335 139 989</i>	<i>1 840 140 489</i>	<i>827 816 894</i>	<i>20 430 768 829</i>
Tematski posebni instrumenti	5 715 921 020	5 022 549 248			5 715 921 020	5 022 549 248
Ukupna odobrena sredstva	193 262 041 051	192 206 905 663	-386 139 989	-1 888 805 489	192 875 901 062	190 318 100 174